



联合国 大会



PROVISIONAL

A/44/PV.88
31 January 1990

CHINESE

大会 第四十四届会议

第八十八次会议临时逐字记录

1989年12月29日星期五，下午3点
在纽约总部举行

主席： 帕夫拉克先生(副主席) (波兰)

- 中美洲局势：对国际和平与安全的威胁及和平倡议(34)(续)

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在大会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长(联合国广场2号DC 2-750室)。

89-64615/A

因主席缺席，由副主席帕夫拉克先生（波兰）主持会议。

下午3点开会。

议程项目34（续）

中美洲局势：对国际和平与安全的威胁及和平倡议：决议草案（A/44/L.63）

李鹿野先生（中国）：几天前，美国派兵入侵巴拿马，对一个主权国家使用武力，粗暴地侵犯了巴拿马的主权和独立。中国代表团在安理会会议上已做了发言，表达了中国政府的立场。我们对美国入侵巴拿马感到震惊，对这种侵犯行动予以谴责。在安理会上，不结盟成员国提出了决议草案，要求美国立即停止侵略并撤出入侵的武装部队。这个决议草案是合理和正义的，得到了多数成员国的支持，但却遭到了美国、英国、法国常任理事国的否决。对此，我们感到十分地遗憾。今天，联合国大会召开全体会议，审议这一问题。我们认为，为了维护中美洲地区的和平和伸张国际正义，这是很必要的。

按照《联合国宪章》的宗旨和原则，国与国之间的争端应当通过谈判的和平方法解决，反对使用武力。美国对巴拿马进行武装入侵不但严重违反了《联合国宪章》的宗旨和国际关系准则，而且同当前趋向缓和的国际形势和世界人民的愿望背道而驰。美国的这一行动将加剧地区的紧张局势，对世界的和平和稳定必将带来严重的不利影响。我们认为，以所谓维护民主和人权来为自己的入侵辩解是强权政治对民主和人权的嘲弄，是对主权原则的践踏。这是国际社会所不能接受的。

我们注意到在前几天安理会的会议上，不少国家的代表发言谴责美国的入侵行动，要求维护《联合国宪章》和国际关系准则。美洲国家组织为之召开会议，对美国的入侵表示遗憾，要求从巴拿马撤出外国军队。不结盟国家协调局发表公报谴责美国的入侵。不少国家也都发表声明表达了相同的立场。这是国际社会的正义呼声和要求。

中国政府一贯主张国家之间的争端应该按照和平共处五项原则通过谈判来解决。我们一贯反对以任何借口，特别是使用军事手段干涉别国内政。中国代表团强烈呼吁和要求美国立即停止这种侵略行动，无条件从巴拿马撤回全部入侵的军队，尊重巴拿马的独立和主权，以利于该地区的和平与稳定和世界和平。

蒙塔尼亚先生（墨西哥）（以西班牙语发言）：正当我们将要完成对大会年会成果的分析时——这些成果再次重申了联合国在寻找接受当今重大挑战的方式方法中的作用——我们今天面临着召开会议讨论一个国际社会极为关注的问题的紧迫需要。

实际上，自从巴拿马正在出现的严重事件一开始发生，墨西哥政府就表示坚决谴责把武力作为解决任何国际争端的方法，尤其是作为一个国家解决另一个国家内部问题的手段。我们相信这些行动违背了墨西哥外交政策的指导原则，这些原则产生于我们自己的历史经验。墨西哥在我们区域内外毫不动摇地捍卫这些原则，这可以从其法律和政治传统中看出，我国从未搞两面派或双重标准。

因此，在有关12月20日星期三凌晨在巴拿马开始的事件方面，墨西哥政府重申其立场，任何国家对另一个国家的主权使用武力就是进行干预，违反了管辖国际关系的《联合国宪章》的原则。

墨西哥政府已经对诺利加先生的行为作了适当的谴责。就我们而言，他不负责任的霸占权力并且参加犯罪活动无疑促成了姐妹的巴拿马共和国现在经历的严重问题的发生。然而，与国际罪行作斗争，即便是与贩运毒品有关的罪行也不能被当作干预一个主权国家的理由。出于这个原因，墨西哥表示坚决反对美国政府决定对巴拿马进行军事干预。

我们认为，援引自卫权来为这项干预进行辩护是对《宪章》第51条文字和精神的歪曲，该条承认如果对一个联合国会员国发生武装进攻时单独或集体自卫的固有权利。

有人企图对第51条作广泛的解释，把合法自卫引伸为避免间接侵略行动或保护在外国国民的防御性措施。然而，已经进行的辩论和在安全理事会和大会中所进行的法学讨论已经证实联合国中的普遍观点反对对这一条款的广泛和含糊的解释。

实际上，第51条的条款是精确的；违背这些条款将导致使各国能够任意使用武力。这相当削弱《宪章》第二条的内容，这一条有关不得以武力相威胁或使用武力，或以与联合国宗旨不符之任何其他方法，侵害任何国家之领土完整或政治独立。墨西哥认为这一对使用武力的拒绝是联合国的根本承诺，这一承诺最好地表达了应当作为二十世纪最后10年特征的和平愿望。

墨西哥政府继续充分支持自决和不干涉原则，并继续相信埃斯特拉达主义——一种墨西哥设想——的效力，这种主义是我们避免表示承认或不承认别国政府的历史性立场的基础。

正如我们多次说过的那样，解决巴拿马危机需要充分尊重巴拿马人民的自决，并忠实地遵守关于巴拿马运河的《托里霍斯——卡特条约》的文字和精神。

墨西哥重申坚信多边论坛为实现和平的最好工具。因此，我们支持向联合国秘书长和美洲国家组织秘书长提出的关于观察事态发展并尽快提出关于交给他们任务的报告的要求。

在结束发言之前，我希望代表我国政府发出强烈呼吁，要求撤走军事入侵中使用的武装部队；要求该国各政治部门之间开始谈判，以便达成一致同意的体制危机解决办法；要求各国完全尊重《关于外交和领事关系的维也纳公约》规定的义务；并要求恢复充分保证巴拿马人民人权和基本自由的条件。这毫不含糊地表明我们毫不动摇地声援该国人民。

乌多文科先生（乌克兰苏维埃社会主义共和国）（以俄语发言）：目前的讨论表明会员国对美国对巴拿马公然采取的国际高压行动给予深切的关注。美国的武装干涉只能被认为是对国际社会的挑战。

在本届会议上，大会继续寻求以各种方式实现《宪章》中的理想，尤其

“以免后世再遭……战祸”

并实现

“大小各国平等权利……,并

“创造适当环境,俾克维持正义,尊重由条约与国际法其他原因而起之义务,久而弗懈”。

我们认为,第四十四届会议的整个过程的特点是联合国出现了朝着对抗后时期,朝着世界稳定和平的方向不断发展的趋势。与朝着世界复兴的方向发展的这一趋势同时出现的由会员国保证充分改革获得稳定条件的深刻愿望。这次会议再次肯定了联合国不断加强的作用和威望以及寻求以政治方式解决现有分歧的极其重要的意义。专门讨论种族隔离的特别会议、纳米比亚问题的解决以及人类面临的一些其他全球和世界范围问题的解决都是这方面的例证。

鉴于上述情况,美国对联合国的一个独立会员国的干涉只能被看作是与世界发展总趋势背道而驰之举。美国的这一行动是对《宪章》的基本原则和各国间公认的行为准则的公然违反。人们难以相信这样的说法,即进行武装侵略是为了保护美国公民的生命,并且是为了恢复该国的民主。美国入侵巴拿马再次证明把关于小国的保护和安全的列入大会议程是正确的。

我们很难不提到我们早些时候目睹的同样行动。因此,人们自然会问:用突击部队、坦克和战斗机来推翻一个某些人不喜欢的政府,而以适合某些人国家利益的政府取而代之,这种行动难道不是臭名昭著的强权即公理政策的重现吗?这不是完全违背联合国会员国在《宪章》中声明的决心,即

“历行容忍,彼此以善邻之道,和睦相处”吗?

对这样的问题几乎不需要给予回答。

我国代表团与前几位发言者一样对美国的武装干涉感到深切的关注,这一行动违反了国际社会关于对巴拿马局势采取慎重态度的反复要求,无视了拉丁美洲国家向华盛顿发出的呼吁,并且无视了严格遵守不干涉巴拿马事务的原则的必要性。

美国的行动与许多为实现中美洲问题政治解决的努力是背道而驰的。这种解决只能通过进一步加强该地区各国之间的谈判进程，并通过加强联合国的建立和平与稳定的作用，同时严格遵守不干涉该地区国家内部事务的原则才能实现。

虽然巴拿马发生的事件内部错综复杂，但有一件事是非常清楚的——即这些事件完全是一个主权国家的内部事务，只有巴拿马人在没有任何外来干涉的情况下有权决定本国政治舞台上应当发生的事情及其方式。

我们致力于执行《宪章》中所载的指导国与国之间关系的法律准则和原则，因此，乌克兰苏维埃社会主义共和国谴责美国武装干涉巴拿马，并对巴拿马大量存在外国军队感到深切关注，因为这种情况将对中美洲的和平进程产生消极影响。在世界发展的现阶段，我们不能接受违反《宪章》的单方面暴力行动，不论其借口如何。但各国行为的新标准按照道德和正义的最高要求正在形成时，任何双重标准和无理干涉原则的自私理解都是不能接受的，并且确实是有害的。

乌克兰苏维埃社会主义共和国要求立即停止干涉，并要求美国军队全部无条件地从巴拿马领土上撤走。我们支持这一决议草案的条款，我们相信关于这一决议草案的表决将清楚表明那些真正希望执行《宪章》原则的国家的诚意。

皮塔尔先生（阿尔巴尼亚）（以英语发言）：今年，拉丁美洲和世界各国和人民十分关切地注视着中美洲的严重局势和事态发展。本届大会的一般性辩论清楚地表示了这一关注。此外，这种关注还表现在拉丁美洲国家，特别是中美洲国家坚持不懈地努力，协助在该地区建立和平，实现真正、持久安全的进程。在《埃斯基普拉斯协定》签署之后以及秘书长佩雷斯·德奎利亚尔先生作出了可嘉的努力，提供了可嘉的帮助之后，人们以为该进程已进入了一个新阶段。

但不幸的是，大会不得不在此开会讨论议程项目34“中美洲局势”，因为该地区出现了一个极为危险、消极的发展——12月2日上午，美国武装入侵巴拿马。阿尔巴尼亚社会主义人民共和国代表团谴责这场侵略，它是粗暴干涉一个独立、主权国家、一个联合国会员国的赤裸裸的行径。对巴拿马的入侵是一个武断的暴力

行为，它公然践踏了《联合国宪章》和国际法基本原则。这次侵略在中美洲造成了一个更加严重的局势，对整个地区及其以外地区的和平与安全有着严重的后果与危险。

美国打着所谓捍卫巴拿马民主，保护美国公民生命的旗子和借口，粗暴地践踏巴拿马人民独立决定自己命运，在没有外来干涉的情况下解决内部问题的权利。任何借口都不能成为对一个主权国家进行武装侵犯的理由；更不能为在巴拿马人民中间造成无数受害者的行为辩解，巴拿马人民正奋起抵抗，捍卫本国的自由、独立与主权。

阿尔巴尼亚人民支持巴拿马人民反对美国侵略的正义斗争。阿尔巴尼亚社会主义人民共和国一贯反对，并强烈谴责干涉他国内政，对主权人民和国家进行侵略和军事干涉的行动。

美国的武装侵略理所当然地受到世界公众舆论，特别是拉丁美洲国家的谴责。这场侵略再次表明，超级大国表示“努力”和“愿意”捍卫和争取国际和平与安全的言论曾经是，现在依然是欺人之谈。在布什和戈尔巴乔夫马耳他首脑会晤之后，有人大谈美苏协定与合作将会给国际和平与安全带来所谓的益处。然而，时过不久，美国侵略了一个主权小国——巴拿马。有理由说，这场侵略仅仅在马耳他首脑会议之后发生并非偶然；这一情况已在世界公众舆论中引起了正当的疑问。这种情况不得不使各国和各国人民保持警惕，根据超级大国的行动而不是语言来评断超级大国。

最后，阿尔巴尼亚社会主义人民共和国代表团愿指出，中美洲的和平与安全以及解决那里存在的问题，是该地区各国人民所关心的。必须根据这些人民的愿望解决这些问题，促进他们独立发展和该地区及以外地区和平与安全的利益。美国必须把它的侵略部队立即撤出巴拿马，让那一国家的人民自由独立地解决自己内部的问题。美国必须停止干涉中美洲国家和人民，对他们发号施令的政策，这种政策对整个拉丁美洲大陆和世界的和平与安全有着危险的后果。

佩纳洛萨先生（哥伦比亚）（以西班牙语发言）：我国代表团不能不参加这场辩论。今天下午，我愿重申上星期六我已在安全理事会上表达的一些意见。

我重申，巴拿马共和国的命运同哥伦比亚的命运永远不能分割。我们同巴拿马有着强有力的联系：一百年来，我们有着共同的历史；许多巴拿马人是哥伦比亚人的第一代或第二代儿女。许多我国同胞生活在巴拿马。巴拿马不仅是我国的邻国，还是拉丁美洲和加勒比地区的一个重要成员，不结盟运动中的一个兄弟国家。

我们今天开会不是讨论诺列加将军的个人品质或政治问题。无论巴拿马武装部队首脑行为如何失常，令人遗憾，我们都不能赞成美国武装干涉该国。不干涉是美洲大陆组织的一项基本原则，通过这项原则正是由于过去的严峻历史。巴拿马认为，没有任何理由使一个国家哪怕是暂时遭受另一个国家的军事占领或其他武力行径。因此，我们对美国武装部队干涉巴拿马感到痛惜，这是对国际法和国家独立、主权和领土完整的公然践踏。

巴拿马危机的任何解决都需要尊重巴拿马人民的自决，不受内部压力或外来干涉。

我们感到非常遗憾的是巴拿马的共和制生活由事实上的政府统治，这些政府使人民无法行使自己的神圣权利，表达自己的主权意志。过去，哥伦比亚曾高兴地看到在巴拿马各方协定与谅解的基础上，争取在这一国家恢复民主的各种努力。因此，我们今天敦促他们各方继续对话，以便为巴拿马持久民主建立基础。

巴拿马人民应该感到，他们建立既不受一连串军事首脑任意摆布，又不受外来压力的永久性民主机构的努力得到国际社会的充分支持。

我们正处在一年的最后几天，这几天对全世界自由与进步具有重大的历史意义。民主的钟声已经为这个地球上的几百万人敲响。短短的几个星期或几个月之前还没有希望决定自己命运的人们现在已经获得了在自由社会里建设自己未来的自由。

然而，正当重大的变革继续震撼世界，在人权和自决方面取得突破的时候，大

会却被召回来开会审议一项无视巴拿马的历史倒退并实际上无视巴拿马人民自由表达的意愿的决议草案。这是一项往后看的决议草案。

因此，让我们——再一次——看一下这么长时间来一直束缚巴拿马人的枷锁的性质。今年12月15日，诺利加疯狂到极点，竟然宣布他的军事专制政权同美国进入战争状态。他公开威胁在巴拿马的美国人的生命。第二天，他的军队开枪打死了一名没有武装的美国军人，打伤了另外一名军人，还逮捕一名军人和向他施加酷刑，野蛮地审讯他的妻子，并以性骚扰威胁。

实际上，至1988年早些时候以来，诺利加政权对一千八百多起违反《巴拿马运河条约》的事件负有责任。这些违反事件直接针对美国军人、女兵及其家属。其表现形式是逮捕、拷打和无故拘留——甚至杀害。美国总统对这种疯狂之极的运动的反应是非常明确的。这种情况不能继续下去。

12月20日，布什总统指出美国总统是不会轻易地做出使用军事力量的决定的。违背《宪章》的使用武力是不允许的，而且也违反了国际法。这一点是无可置疑的。但是，《宪章》规定，在国家及其公民受到武力威胁的时候，在所有其他手段无效的时候，国家有权利保护自己。这种权利不能被理解在《宪章》的范围之外。布什总统指出，在将近两年的时间里，美国和拉丁美洲和加勒比地区的国家一道努力解决在诺利加的巴拿马出现的危机。

在整个过程中，美国的目标是清楚的：保护美国人的生命；维护巴拿马的民主；战胜毒品贩运的罪恶活动；保卫《巴拿马运河条约》的完整性。为了达到这些目标，作出了许多尝试，采取集体行动争取通过谈判解决巴拿马专制所造成的危机情况。所有这些努力都当即遭到大肆吹嘘的独裁者和被判罪的毒品贩运者诺利加的反对。

诺利加对一系列外交努力作出的反应是不断增加暴力。因此，美国基于合法的理由采取自卫行动，维护巴拿马运河的完整。我们采取的行动完全符合“联

联合国宪章》第51条、《美洲国家组织章程》第21条以及《巴拿马运河条约》的规定。

在这个问题上所涉及的巴拿马运河方面是一个严重的问题。诺利加政权的行动显然危及了运河，威胁到管理运河的巴拿马人和美国人，并且威胁到根据我们的条约义务保卫运河的美国军队。诺利加吹嘘美国人的尸体将飘浮在运河的水面上。难道这是一位理智和负责的领导人所使用的语言吗？美国总统不能够忽视这种威胁以及随后诺利加所采取的暴力行动。

但是，今天让我在这里，在大会这个宣称体现民主的机构这里，提请特别注意民主的因素是巴拿马局势的组成部分。在过去一年里巴拿马的局势是在全世界普遍过渡到真正民主的激动人心的背景之下出现的。美国的作用不是强加历史的意愿，不是在我们不受人民欢迎的地方为了民主而进行干预。我们支持民主，但是我们并不是民主的宪兵。

在巴拿马的问题上，自1989年5月以来，已经有了合法选举出来的领导人。诺利加不允许他们行使职责，但是他们是存在的。在我们采取行动之前，我们同这些领导人进行了磋商。最为重要的是，我们受到了巴拿马经过民主选择出现的领导人的欢迎，我们受到了巴拿马人民绝大多数——我要重复一遍绝大多数——的欢迎。最近的新闻报导充分地证明了这一事实。我鼓励任何仍然有疑虑的人到巴拿马去看一下，这将证实在巴拿马的巴拿马人对美国军队的感激是真诚的。

正如美国官员一再指出的那样，我们并不希望采取单方面的行动。在过去的8个月里，美国表明了自己坚定的承诺，要以多边的手段处理巴拿马的危机。我们同美洲国家组织并且在这个组织之内作出努力，接受诺利加对民主发出的挑战。

今年5月，诺利加破坏了巴拿马人民恢复民主的可能性。对这一事实，没有人会有严重的争议。成员由诺利加政府任命的选举法庭现在已经证实选举的真正结果，并清楚地表明诺利加在5月份的时候阻止这样做。自由和公正的选举

本来可以解决巴拿马的政治危机并为这个国家带来新的未来，但是却在五月份遭到残忍的压制。

只有一种方式可以描述巴拿马人民的意愿，这就是支持安达拉，反对诺利加。五月份的选举有力地证明了这一点。

美洲国家组织试图说服诺利加通过谈判和协商和平地恢复民主。国务卿贝克最近说，他担任国务卿至今的最失望的一件事就是美洲国家组织没有能够有效地在诺利加和巴拿马的问题上取得进展。这种区域努力失败了。由于没有处理这些问题的集体行动，诺利加变得更加肆无忌惮。

诺利加强行制造了这个问题，美国被迫选择了由于我们的民主权利和责任所决定的道路。在这个进程中，民主得以在巴拿马恢复。专治制度结束了。恶棒和毒品经营者被赶下台了。这些就是主要的成果，是美国的利益除了运河条约之外显然主要关心的。

美国并不想在我们根据运河条约所承担的义务之外在巴拿马维持军事存在。在巴拿马军队能够恢复安全时，最近部署的军队将尽快撤出。我们相信在很短的时间内将做到这一点。

难道任何有责任心的人会痛心诺利加在巴拿马丧失权利吗？不会的。普遍的看法是，他离开巴拿马政府的大厅是这个半球——实际上也是全世界——大快人心之事。但是摆在大会面前的决议草案并没有提到诺利加；它没有谴责他的罪行；它也没有谴责他对民主的镇压。如果我们接受那种轻率地忽视镇压的历史以及一个民族接受其所选择的领导人的领导意愿的语言，那么我们今天在这里是否能够采取负责任和认真的行动？难道没有义务宣布——以直接了当的语言明确的宣布——文明国家的机构根本没有一个残忍的独裁者和野蛮罪犯的席位？

巴拿马的新民主政体应得到世界各地认真的、负责任的民主政府的全力支持。向民主过渡已经在巴拿马发生。所有政治派别的巴拿马爱国者的理想包括在一个

民主的巴拿马实施《巴拿马运河条约》。这一理想现在即将实现。美国致力于支持巴拿马人民选择的这一民主政体。我们正在实施运河条约，并要求其他人也给予支持。

由民主选举产生的恩达拉总统新政府正在行使责职。内阁已经产生。各政府部门和地方政府机构正在提供服务。新改编的巴拿马警察部队现正在有专业的巴拿马领导人的领导下处理独裁统治崩溃时造成的治安真空。包括古巴政府在内的许多政府已自由地决定继续保留驻在恩达拉政府的巴拿马的外交使团。世界上越来越多的国家正在同恩达拉政府打交道。一句话，在巴拿马一个新的民主政治的日子已经到来。

当今巴拿马的政府现实应毫不拖延地得到国际社会的承认。巴拿马人民自由表达的意志果断地选择了恩达拉政府并拒绝了专横的毒品贩子诺列加。不支持巴拿马人民的选择就是含蓄地赞同如此清楚地遭到巴拿马人民拒绝的那个暴力政权的所作所为。

我敦促大会对这项有缺陷的、不平衡的决议草案投“反对票”，以便发出一个支持由民主选举产生的恩达拉政府的信号，最重要的是向那些将使诺列加残酷统治的任何残余继续存在的人发出拒绝的信号。

主席（以英语发言）：我们听取了这次辩论中的最后一位发言者的发言。

我现在请那些愿在表决前解释投票立场的代表发言。

我提醒各位代表，根据大会第34/401号决定，解释投票性发言限于10分钟，各代表团并在自己的席位上发言。

索普女士（特立尼达和多巴哥）（以英语发言）：特立尼达和多巴哥曾经是由美洲国家组织任命的通过谈判和平解决巴拿马危机的工作小组的成员。因此，我国政府对巴拿马最近事态发展造成的生命损失深感悲痛。

我国外交政策的两条基本原则是尊重各国独立、主权和领土完整，以及致力于通过对话和谈判和平解决争端。

我们象国际社会其他成员一样对于予巴拿马这一违反国际法的行为表示遗憾，但是我们并不认为，美国部队立即撤走在这个时候将对巴拿马人民有利，或者这种撤军就足以确保中美洲的和平与安全。

我们认为，在撤军的同时应建立一个健全和适当的机制，以确保序言部分第4段提及的条件将确实得以恢复。

特立尼达和多巴哥将从其阐明的原则立场出发支持决议草案(A/44/L.63)。但是，我们要表明，我们认为该决议草案只是涉及一个十分复杂的问题的一个方面，我们认为，同样紧迫和立即需要处理其他方面，其中最重要的将是尽早举行新的自由和公平的选举设立必要的基础结构。

苏亚索·托梅先生(洪都拉斯)(以西班牙语发言)：我首先要说，我十分高兴能够同大会所有成员一起共渡1989年的最后几分钟，尽管我们是由于不同的原因来到这里。在这一方面，我必须承认当在没有同我们商量甚至通知我们的情况下，(商量和通知一向是该地区兄弟国家的优良传统)我们从上星期三的《联合国日刊》获悉，大会预定根据有关中美洲的议程项目举行一次会议的时候，我国代表团和其他中美洲代表团感到吃惊。

我现在仍然感到吃惊，同时感到担忧，因为大家记得，关于中美洲的议程项目和由此产生的各项决议有效地依赖于五个中美洲国家的协商一致意见，这不仅在政治问题上是这样，而且在第二委员会、第三委员会和联合国以外的其他论坛上也是这样。

这将是第一项不讲民主的中美洲决议草案。我们注意到，决议草案A/44/L.62中的一个段落已被删除，该段说：

“还重申巴拿马人民自决和自由选举其机构的权利”。

这一段已经从决议草案 A/44/L. 63 中删除，我们对此表示关注，因为这项决议草案对民主只字不提。

尽管我难以相信，但我发现，一个中美洲国家觉得比该地区各国自己更加亲近该地区以外的一个国家。

我不想谈论现在摆在我们面前的这个问题的实质内容，因为假如我们要审查该地区不稳定的部分的话，我们大家就会纠缠不清。如果我们要做到客观和实事求是的话，我必须说，当今年5月份的选举被强行宣布无效的时候，我国政府第一个从巴拿马撤回大使。我们当时认为，存在着破坏该地区民主政体的因素，我们向美洲国家组织反映了这个问题。我们仍然认为，巴拿马局势应提交给美洲国家组织的协商机构。

我国代表团并不记得当时根据中美洲项目提出这一问题的代表团中有任何代表团主动要求将一个有关违反各国人民自决原则的新项目列入议程，更不要说召开安全理事会会议以提交它们曾经在美洲国家组织中有系统地加以阻挠的决议草案，从而减少了解决巴拿马人民危机的政治选择。

我国代表团认为，只抓住一个可能影响该地区的因素不放而同时却忽视其他任何具有同样作用的因素，是不平衡的。作为一个中美洲人，我非常担心有人正要求秘书长——在中美洲人自己所采取的机制之外——就部分和有选择的方面提出新的报告，从而使秘书长在报告中美洲局势方面所采取的明智方法失效。

我国代表团重申其信念：值得秘书长列入其关于中美洲问题的报告的任何事件都将被列入，以反映客观的情况，从而提出真正的解决办法。我们现在似乎需要告诉秘书长他应当谈些什么情况，应当在报告中提到什么情况。我们特别反对象决议草案 A/44/L. 63 第五段中企图进行的那种控制事实的情况。

我国代表团现在不作进一步的解释。我们只想指出，我们将根据我刚才所提出的原因在就决议草案进行表决中弃权，我们这样做还因为我们认为进一步扭曲中

美洲的局势是毫无道理的。

比利亚尔先生（西班牙）（以西班牙语发言）：近年来，西班牙政府密切关注巴拿马共和国复杂危机的发展以及局势的严重恶化，这种局势最终导致外国军队的军事干预，不幸造成生命的损失，加剧了美洲地区的紧张局势，而西班牙一直试图在该地区为通过谈判和平地解决各种冲突作出贡献。

我国代表团认为我们就要进行表决的决议草案不够平衡。首先，它丝毫没有提到巴拿马以前的体制情况，在宣布5月的选举无效之后——其结果是诺列加将军的政权阻止了民族和解与该国民主体制的正常发展——西班牙政府认为这种体制是非法的。

第二，文本并没有充分提到加强民主体制和在巴拿马建立真正的民主和谐气氛的必要——我们将强调这种必要。

然而，我国代表团将带着这些保留意见对决议草案投赞成票，以反映这样的事实：西班牙根据《宪章》的宗旨和原则反对在国际关系中使用武力，反对对外国的任何军事干预。

沃尔夫先生（牙买加）（以英语发言）：牙买加对巴拿马目前危机的立场已明确阐述在牙买加政府1989年12月21日所发表的一份声明中，该项声明已在不结盟运动成员及联合国会国中间散发。

牙买加打算对决议草案A/44/L.63投赞成票，因为它基本上重申了国际法中有关在国家间关系中不使用武力和不干涉的基本原则。同时，我们同意特立尼达和多巴哥代表在解释其投票立场时所表示的看法，即决议草案本来应当提到建立一个充分和适当的机制，以保证序言部分第四段中所提到的条件能够得到恢复，并为自由公正的选举准备好必要的基础设施，或者争取秘书长进行斡旋，以帮助解立一个我们起初建议的有效和民主选出的政府。

克拉维兹先生（萨尔瓦多）（以西班牙语发言）：萨尔瓦多将对1989年12

月28日的决议草案A/44/L.63投反对票，原因有以下几点。

因是作为决议草案的议题的局势并没有得到彻底的审议，基本的内容被删去，尤其是巴拿马人民在1989年5月7日所行使的自由和民主地选举其政府的自主权力，决议草案并未检查美洲国家组织在讨论巴拿马问题时所出现的拉丁美洲政治现实的各个方面。由于所采取的行动力量不够，该组织的机制未能发挥作用，从而妨碍了巴拿马合法总统恩达拉先生行使宪法职责。因此，一个要求该区域组织提供援助的英勇民族，确受制于一个人的狂想。

决议草案也没有提到：诺列加先生非法使用武力，使巴拿马人民成为人质，并利用巴拿马的领土采取不仅损害巴拿马人民而且损害中美洲其它国家主权的行爲，其手法是进行毒品走私并向非正规的集团转运武器，这些集团在其它中美洲国家内已经进行并继续进行活动，目的在于以武力推翻通过自由和民主的选举而当权的合法政府。

决议草案没有注意到这样的事实：各国人民的主权是不可分割的，这些人民的表现形式是相互联系的，它是各国人民统一的一个固有部分。因此，不干涉其它国家事务的原则不应与各国人民自决的原则分开来单独加以考虑。决议草案只涉及不干涉的方面，因此是片面的和不完全的，其所提出的目标是歪曲的。

在受到超级大国之间缓和鼓舞的国际社会目前的发展阶段，萨尔瓦多政府不赞成控制联合国机构的行为。这些机构是根据《宪章》而设立的，完全是为了作为建设性的手段促进人类的全体发展，而不是为了满足某些国家的政治利益。

综上所述各种原因，萨尔内多将对决议草案投反对票。

格扎尔先生（突尼斯）（以法语发言）：在表决之前发言的时候，突尼斯代表团首先希望强调指出，我国代表团支持决议草案A/44/L.63中提出的各项原则。这些原则与突尼斯政府在美国军队在巴拿马进行干预之后，于12月21日发表的声明中明确重申的原则完全一致。

突尼斯谴责外来干涉，在原则上，这种干涉并不是解决诸如巴拉马所经历的那些问题的适当手段。我们呼吁所有国家——在这一问题上呼吁美利坚合众国——《始终根据联合国宪章》及其原则采取行动，特别是由于缓和的气氛有利于和平解决争端。

在此，突尼斯希望表示同情和声援巴拿马人民，支持该国人民的自决并以自由与民主的手段选择其认为适当的政府形式的权利。

然而，我们有责任指出，我们尚未在大会听取巴拿马人民自己的愿望，这本来也许能使我们对巴拿马人民表示支持。在这样的情况下，由于我们未能在辩论中听到巴拿马人民的心声，因此，遗憾的是，突尼斯代表团将无法对这一决议草案投赞成票。在目前这一阶段，我们只能投弃权票。

科瓦鲁维亚斯（智利）先生（以西班牙语发言）：智利代表团将投票赞成题为“中美洲局势：对国际和平与安全和平倡议的威胁”的决议草案，这是因为我国的外交政策是基于对国际法和《联合国宪章》的宗旨与原则以及美洲国家间组织的宗旨与原则的尊重。

代表团认为，目前比以往任何时候都更有必要确保无条件地遵守诸如在国际关系中不干涉，不使用或威胁使用武力及和平解决争端的原则，巴拿马目前的局势涉及到所有这些原则。

一段时间以来巴拉马所处的中美洲地区受到了暴力行径的影响，在这些行径中外国干涉是一个因素。大会曾在此谴责了其中的一些行径。最近在巴拿马发生的事情在领土程度上是令人遗憾的许多情况造成的结果。

巴拿马有充分的权利使自己的主权与自决受到尊重，这些不容践踏的原则构成了国际秩序的基础，因此，所有国家都必须遵守。

智利政府对在巴拿马发生的暴力和无辜的生命丧生感到真切的遗憾。不仅如此，我们敦促有关各方在没有外来干涉和充分尊重《任何条约》及为了任何的

使用者而使任何有效的运行的情况下找到一个令人满意和持久的解决办法。同样，我们支持所有根据这些原则使巴拿马的民主代表机构再次发挥有效作用而作出的努力。

智利政府相信，美洲国家间组织将能够找到确保中美洲和平与安全、对必要的区域稳定作出贡献的途径。我们也呼吁立即停止暴力行径和军事行动，我们对这些行径和行动感到遗憾并加以谴责，因为我们充分尊重指导我们的国际法和共处的准则。

我上述的所有话同样适宜于中美洲其他地区，这些国家正着手实现和平与安全，而必须在不受到外界采取的行动或内部产生的理由或威胁打断的情况下进行。

察赫曼先生（德意志民主共和国）（以英语发言）美国在巴拿马进行武装干预在德意志民主共和国引起了极大的关切，对于一个主权和独立的国家使用武力威胁到国际和平与安全。这不符合国际法并违反了《宪章》。

由于这些原因，根据我们正在审议的这一决议草案，我们要求美国立即停止在巴拿马的军事行动。

在《宪章》和其他法律文书中载明了国与国之间关系的准则与原则，例如主权独立与领土完整必须毫无保留的得到尊重。德意志民主共和国认为，完全与和平手段解决国与国之间的所有冲突是时代与理智所要求的。没有其他的解决办法。

因此，德意志民主共和国支持决议草案A/44/L.63。

因萨纳利先生（圭亚那）（以英语发言）：在12月22日星期五发表的一份新闻公报中，圭亚那政府表示对由于美利坚合众国采取的军事行动而在巴拿马出现的事态变化感到极为失望。该声明回顾说，在今年7月于格林纳达举行的第10次会议上，加勒比共同体——圭亚那是其成员之一——政府首脑会议重申自己的信念，即巴拿马的问题应当在没有外来干涉的情况下加以解决，并呼吁

充分尊重巴拿马的国家主权。

我们敦促迅速中止目前的敌对行动，创造条件，使巴拿马人民能够自由决定自己的未来。不论其理由为何，使用武力只会使冲突恶化，对双方造成灾难性的后果。这种办法不会为解决基本的问题提供可接受的办法，而只会使双方进一步疏远。因此，应当将战争的武器放置一旁，立即采取步骤，以便使一场热度极高的危机化解。

我们这一次的投票将反应我们公开阐明的立场。但是，在支持这一决议草案的同时，我们希望我们能够不仅仅是进行辩论同时也能修复这一干预在巴拿马造成的破坏。恢复以多边方式维护和加强国际安全，这一点绝对有必要，因此，我们真诚地呼吁各方——美国 and 巴拿马——采取克制与和解的态度，只有这样才能结束这一不受欢迎的灾祸。

必须挽救不使用武力、不干预和干涉各国内政的原则并再次在国际关系中加以施实。如果这些原则从属于军事力量，那么其神圣不可侵犯性就将遭到进一步亵渎和侮辱。这种结果是任何人都不能设想的，因为这种结果会给文明世界带来种种问题。

例如，如果这一干预行动以任何方式威胁中美洲最终和平的前景的话，这将是极令人遗憾的。正如不结盟国家的国家元首和政府首脑在最近在贝尔格莱德举行的会议上所提出的一样，中美洲是世界紧张局势最严重的焦点之一，如果该区域的和平进程继续遭到挫折，这将不利地影响国际政治关系中目前的普遍缓和的趋势。

因此，在巴拿马这样一个战略性和敏感的地点，从外交上看，绝不应当放弃寻求政治解决。巴拿马和美国在过去都表明，尽管它们之间有严重分歧，它们能够保持开明的双边关系。在经过许多困难的年头之后，它们值得赞扬的合作导致《托里霍斯——卡特条约》的签署，我们是这些条约的正式见证人，并且我们敦促贯彻这些条约。但是，令人遗憾的是，两国间的关系随后恶化了，导致目前引起我们注意的危机。我们认为，双方在适当的条件下恢复它们的友好合作并且作为美洲的姐妹国家

谋求发展一种建立在相互尊重与谅解基础上的新关系的时间还不太晚。

中美洲最近的事件理所当然地在半球中使人们对利用输出武力作为解决争端手段感到有些忧虑。这种忧虑显然并不是美洲间和加勒比关系未来的良好征兆，因此，应当尽快消除。重申巴拿马的主权和领土完整并且重申致力于不干涉和不干预原则，就能做到这一点。同时，我们必须集体同意，我们将努力通过对话与谈判，解决所有冲突。

对巴拿马的干预与目前人们普遍欢庆人们所感觉到的在国家间关系中合作压倒对抗，谈判压倒冲突的胜利极不和谐。我们曾相信，现在主要大国之间进行缓和，区域冲突将会停止，不久将在全世界建立和平制度。决不能让这种期望消失。因此，我们热诚地希望，我们今天通过投票赞成决议草案所采取的行动将会恢复我们对全球和平与安全的希望。

主席先生（以英语发言）：我们已经听取了在表决前解释投票的最后一位发言者的发言。

大会现在将对决议草案A/44/L.63作出决定。

我谨通知大会，埃塞俄比亚、蒙古、越南和津巴布韦已经成为决议草案的提案国。

要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成：阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安哥拉、阿根廷、奥地利、巴巴多斯、伯利兹、不丹、玻利维亚、博茨瓦纳、巴西、保加利亚、布基纳法索、布隆迪、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、智利、中国、哥伦比亚、刚果、古巴、塞浦路斯、捷克斯洛伐克、民主柬埔寨、厄瓜多尔、赤道几内亚、埃塞俄比亚、芬兰、德意志民主共和国、加纳、危地马拉、几内亚、圭亚那、海地、匈牙利、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰

共和国、伊拉克、牙买加、约旦、科威特、老挝人民民主共和国、利比里亚、马来西亚、马里、毛里求斯、墨西哥、蒙古、缅甸、尼泊尔、尼加拉瓜、巴基斯坦、巴拉圭、秘鲁、罗马尼亚、所罗门群岛、西班牙、斯里兰卡、苏丹、苏里南、瑞典、阿拉伯叙利亚共和国、特立尼达和多巴哥、乌干达、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、瓦努阿图、委内瑞拉、越南、南斯拉夫、赞比亚、津巴布韦。

反对：澳大利亚、比利时、加拿大、丹麦、多米尼加、萨尔瓦多、法国、德意志联邦共和国、以色列、意大利、日本、卢森堡、荷兰、新西兰、挪威、巴拿马、葡萄牙、土耳其、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

弃权：安提瓜和巴布达、巴林、文莱国、佛得角、中非共和国、乍得、哥斯达黎加、埃及、斐济、希腊、格林纳达、洪都拉斯、冰岛、爱尔兰、肯尼亚、黎巴嫩、利比里亚、马达加斯加、马拉维、马耳他、摩洛哥、尼日尔、阿曼、巴布亚新几内亚、菲律宾、波兰、卡塔尔、卢旺达、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、萨摩亚、沙特阿拉伯、新加坡、索马里、泰国、多哥、突尼斯、阿拉伯联合酋长国、也门、扎伊尔。

决议草案A/44/L.63以75票赞成,20票反对,40票弃权获得通过。(第44/240号决议)。

主席(以英语发言)：我现在请希望在表决后解释投票的代表发言。

我提醒各位代表，根据大会第34/401号决定，解释投票的发言以10分钟为限，各代表团应在席位上发言。

阿瓦迪先生(巴拿马)(以西班牙语发言)：我国代表团在解释投票时希望指出，吉列尔莫·恩达拉主持的宪法政府是巴拿马人民在5月7日举行的普选中所采取的自

- 佛得角代表团随后通知秘书处它本打算不参加投票。

决主权行动的直接结果。根据我们的《宪法》，这是一个清楚和明确的授权。在普选中，恩达拉总统为首的总统候选人获得了合法票数的70%以上。人民的压倒多数的授权是巴拿马现政府合法性的来源。

在我国历史上的总统选举中从未有过如此压倒性和明确的授权。选举结果得到了所有独立国际观察员的肯定，包括反对派和政府本身邀请的观察员。国家的所有机构，包括天主教教会和其他教会都证实了今天共和国宪法总统压倒的选举胜利。

然而，由于官方候选人明显失败，诺列加公开违背所有人道和民主共存原则，发动了一场恐怖运动，造成对反对派成员的谋杀和残酷血腥迫害。巴拿马人民选出指引其命运的候选人。通过新闻界人所共睹的这场恐怖运动最后以所谓宣布选举无效收场，这是违反宪法的行动，其根据只是由独裁者曼罗埃尔·安东尼奥·诺列加领导下的巴拿马国防军进行的残酷镇压造成的恐怖。

在推翻了诺列加专政并且消除了向民选候选人转交权力的宪法进程所遇到的障碍之后，按照所有宪法要求建立了新的合法政府，此外，在上星期三，在由被政权指定的法官组成的选举法庭的一项决议中宣布了如下选举获得胜利者：共和国总统吉列尔莫·恩达拉；共和国第一副总统里卡多·阿里亚斯·卡尔德隆重和第二副总统吉列尔莫·福特。此外，12月20日宣誓就职一事为证实是有效的。

在宣布法庭的决定之后，独裁者曼罗埃尔·安东尼奥·诺列加政权指定的代理总统弗朗西斯科·罗德里格斯在巴拿马城电视第四频道上宣布——根据这项决议——承认以吉列尔莫·恩达拉为首的巴拿马共和国政府的合法性。

由于多年来巴拿马人民作出的牺牲和决心，今天巴拿马再次成为一个民主国家。人民不容否定的斗争意愿是民主得以恢复和我们的人民得以从专制统治建立的恐怖制度下解放出来的主要因素。我们承认美利坚合众国的民主声援对于解放力量的工作最终完成是必不可少的。我们不会忘记这一恢复民主的进程多么艰难。巴拿马人民作出了巨大牺牲，他们在这个贩毒恐怖主义者手中受尽了痛苦，这个贩毒

恐怖主义者把他的个人野心置于巴拿马人民最大利益之上。

我们还应当回顾的是，巴拿马人民不得不诉诸绝望的手段。国家的经济受到了为摆脱恐怖而进行的罢工和停止纳税行动的严重影响。几年来所有非暴力手段都试过了。寻求过对话；进行过谈判和调解。但是，这一专制统治的反应总是不变：更大的压力、更严厉的镇压、更多的恐怖、更多的痛苦。

美洲国家组织在为通过谈判解决问题作出努力时受到了这一独裁者的嘲弄。美洲国家之间制度在这一方面受到了巨大挫折，因为诺列加没有离开防御部队，并自任命为政府首脑。我们巴拿马人日复一日地坚持非暴力斗争，但这一斗争并不总能够得到我们的兄弟姐妹们的完全理解。我们反对诺列加政权及其恐怖主义行动。我们忍受了折磨、屠杀和流放。我们看到我们的民主机构受到破坏。我们看到这些机构屈从于使用武力的淫威。看到暴君以领导人的面目出现我们感到痛苦。我们看到从未经过巴拿马人民选举的人领导以贩毒恐怖主义者为首的这一政府。

巴拿马人民在诺列加将军的独裁政权下受尽了痛苦，众所周知，该政权做了以下的事。

第一，作为咨询机构并在这方面没有权限的该政权国务院颁布了一个决议，该决议指出如果诺列加将军或与政府有关的其他人受到攻击，人民将会产生巨大反应，使巴拿马政府不能保证美国国民受到保护。虽然这是我们宪法规定的，但是我们的当局有责任保护各地的巴拿马人以及外国人的财产。

第二，巴拿马代表大会宣布巴拿马处于战争状态。虽然它没有说是与美国进行战争，但它说只要美国不撤销其经济制裁，战争状况就一直存在。

第三，防御部队杀害了美国武装部队的一名成员，并威胁其他美国公民。

上述和其他极其严重的事件导致美国进行干涉，这一干涉显然是由独裁者诺列加不负责任的犯罪行为引起的。因此，应当明确的是这一干涉是针对诺列加独裁

统治的，而不是针对巴拿马人民的，由于这一独裁政权，由吉列尔莫·恩达拉领导的巴拿马人民是受到侵犯的人民。

这一令人遗憾的局势的唯一积极方面是它使巴拿马恢复民主成为可能。因此，我们要求在这里具有代表性并怀有善意的所有国家在关于不干涉原则问题上给予声援和理解。我们相信这一概念被误解。首先，根据定义，干涉是一个国家对另一个国家内部和外部事务的非法干预行动，其目的是为了强加它的意志。当一个国家对另一个被压迫国家人民表示民主声援，或当一个行动的目的是为了保证巴拿马人民的人权以及他们选择自己领导人的权利受到尊重时——正如1989年5月7日选举中发生的情况那样——那么，我们不能说干涉……

主席（以英语发言）：我很抱歉地打断发言者，但10分钟已到。因此，我要求他结束发言。

阿瓦迪亚先生（巴拿马）（以西班牙语发言）：我国一贯反对各种形式的干涉。我们在这里和其他论坛上都这样说过。对我们受到的干涉，我们比任何一个国家都感到遗憾。但是，我们已接受这一牺牲，将它作为恢复我们自由和民主机构的代价。

最后，根据我们争取民主的长期斗争和对人权的尊重，巴拿马共和国将把它的国际关系建立在公认的国际法准则之上。它将仍然保持其不结盟国家的地位，并将尊重所有国际承诺。但是，我们的决定将主要以人道主义标准为指导，这一标准就是：一切将服从于基本人权和争取各国人民自由、民主和自决的斗争，这一斗争与自决是分不开的。我们也支持反对种族歧视和其他违反人类尊严情况的斗争。

特拉克斯勒先生（意大利）（以英语发言）：意大利不能支持决议草案A/44/L.63。事实上，我们感到不得不投反对票，因为我们认为该决议草案严重地不平衡。

该决议既是一份起诉书，又是一份判决书，它无视了问题的许多有关事实。意

大利现在并一贯从根本上反对对其他国家内部的任何干涉，进而始终一致地反对和谴责任何形式的武装干涉。我们依然坚定地信奉这一原则。但我们不能支持决议草案A/44/L.63，因为该草案没有考虑到导致美国采取行动的各項发展与情况。

这里，我所指的都是有关诺列加将军参与毒品走私的指责。我指的是诺列加将军明显的反民主行为，指他残酷镇压自由选举结果的事实，以及他不顾巴拿马人民自由、正当地表达的意愿，死死抱住权力的事实。

在一个自由行使人民意愿赶走专制政府的时代中，诺列加将军政权的继续存在，以及他拒绝——事实上镇压——任何形式的民主，已变得与时代格格不入。他的消失将为在巴拿马恢复民主机构打开道路。因此，我们期望巴拿马在一个民主的环境下迅速重建法律与秩序。

加贺美先生（日本）（以英语发言）：正如我们以前所表明的那样，日本政府感到强烈遗憾的是，当反对派候选人看来领先的时候，巴拿马选举法庭宣布5月举行的总统选举无效，并且不顾巴拿马人民的意愿，于9月1日建立了新的行政当局。尽管美洲国家组织和其他方面作了认真努力，争取按照人民的意愿解决巴拿马局势问题，这种情况依然发生了。

该国随后的事态发展进一步加深了日本政府的关切。我指的特别是巴拿马全国代表大会12月15日宣布，巴拿马与美国处于交战状态，及其他事件，包括1名美国军官死亡，1名美国海军陆战队军官及其妻子被拘留和遭受暴力等事件。

在这种情况下，日本政府对美国在巴拿马使用武装部队，造成许多伤亡表示遗憾的同时，谅解美国不得不采取军事行动，保护本国国民的背景情况。

我国代表团认为，决议远远没有平衡。它不提我所谈到的巴拿马情况；尤其是，它对民主程序在巴拿马没有受到尊重没有表示遗憾。结果是，该决议不会有助于巴拿马人民实现民主化的努力。

鉴于这些理由，日本不得不投反对票。

日本政府希望中美洲和南美洲稳定与发展，强烈希望巴拿马局势能尽快和平稳定，该国民主化进程根据该国人民意愿取得迅速进展。我还愿代表我国政府表示，我们坚定地决心进一步发展与所有中美洲和南美洲国家的友好联系，包括巴拿马。

科鲁士耳克先生（土耳其）（以英语发言）：土耳其对决议草案A/44/L.63投了反对票，因为该草案不平衡，语言不适当，并没有恰当考虑导致巴拿马最近事件发生的情况。

土耳其反对在国际关系中使用武力，反对对国家内部事务的外来干涉。我们认为，这些做法违反《宪章》的原则。然而，我们不能不看到，过去几个月中，民主进程在巴拿马受到践踏。土耳其感到遗憾的是，巴拿马人民的意愿在去年5月选举后没有得到尊重，恢复民主进程的一切国际努力受到阻挠。最后爆发的危机和令人遗憾的生命损失可直接归咎于5月7日选举后发生的情况。

土耳其满意地注意到，巴拿马选举法庭已经宣布了5月7日选举的获胜者。我们希望巴拿马人迅速恢复和平，早日恢复正常情况。

李顿先生（瑞典）（以英语发言）：瑞典对刚才通过的决议草案投了赞成票，因为我们坚决捍卫国际法和《联合国宪章》的原则。现在，当重大的历史性变化正在发生，给国际关系的前途和联合国和平解决国际争端的作用带来巨大机会的时刻，捍卫国际法基本原则特别重要，如有关非暴力、国家主权和领土完整，以及不干涉他国内政的原则。

瑞典的投票并不意味对巴拿马前政权的支持。我们坚信巴拿马人民有权自由选举自己的政府。瑞典政府在这之前已经阐明了自己的立场——诺列加政权今年5月宣布大选结果无效的决定是不能接受的。我们当然认识到重建条件，保障巴拿马人民充分行使人权和基本自由的必要性。然而，我们深信，应由巴拿马人民自己来保证民主原则受到尊重，一个民主的，合法的政府得以建立。

法治必须在国内和国际事务中都得到尊重。

威尔博格女士（新西兰）（以英语发言）：新西兰对决议草案 A/44/L.63 投了反对票。

我们认为，整个案文缺乏那些能够充分反映导致巴拿马目前局势的现实情况的平衡因素。例如，草案没有直接提到今年早些时候巴拿马选举结果被推翻，也没有提到向邻国宣战或对前总统毒品走私的指控等。

然而，在提出这一点的时候，新西兰并不是想说我们接受或纵容武装干预。《联合国宪章》最明确地规定，所有会员国不得在国际关系中对任何国家的领土完整或政治独立以武力相威胁或使用武力，也不得采取任何不符合联合国宗旨的方式。

尽管美国公民受到挑衅和威胁，但是我们仍然不得不对已经发生的暴力表示遗憾。新西兰认为，必须按照巴拿马人民的需要和愿望，完全根据《联合国宪章》的宗旨和原则来解决目前的动乱。

梅农先生（新加坡）（以英语发言）：新加坡坚定地致力于《联合国宪章》维护各国，特别是小国的独立、主权和领土完整的原则。我们一向认为，由于不干预和不干涉他国内政的原则，即使是世界上最小的国家也比较容易维护自己的独立、领土完整和主权。

新加坡不赞成对任何国家，包括巴拿马进行外国干预。如果载于文件 A/44/L.63 的决议草案是更加认真地起草，并且在内容上更为平衡，那么就象我们过去对待有关阿富汗、柬埔寨和格林纳达的决议一样，我们是会投赞成票的。

布朗先生（法国）（以法语发言）：正如在安全理事会指出的那样，法国认为，诉诸武力一向是一件令人遗憾的事情，而且是不能够得到纵容的。在这种情况下，美国干预巴拿马违反了《联合国宪章》所规定的公认的国际法原则，因为不可否认，外部干预已经而且正在巴拿马发生。

尽管如此，任何文本都应当考虑到这样的事实：今天我们所看到的局势在很大的程度上是自 5 月 7 日宣布选举无效和中断巴拿马正在进行的民主进程以来发生的

一系列事件的结果。今天，法国政府认为，美国军队撤出是巴拿马尽快恢复充分主权的一个必要条件。不管干预的理由何在，只要外国军队没有进一步大规模地存在，在国际社会的眼里这种主权才是存在的。撤出外国军队应当是联合国有关机构寻求的目标之一。具体地说——正如我在安全理事会所指出的那样——安理会应当采取主动行动，以便导致恢复正常状态，也就是说按照巴拿马的宪法及其民主规则恢复各机构的职责。这也是联合国应当寻求的目标，这样在巴拿马的领土上就不会存在一种有可能造成该区域紧张关系的局势。

因此，法国认为，一项决议草案不应当仅限于对外部干预表示遗憾，而且也应当考虑到未来，以便恢复让巴拿马重获充分主权并且让巴拿马人民享有权利和自由的局势。因此，法国不得不投票反对目前的决议草案。

理查森先生（联合王国）（以英语发言）：我国代表团投票反对刚才通过的决议草案，其理由同我们在上个星期反对在安全理事会提出的一项相似的决议草案的理由是相同的。尽管一些代表团作出了努力，但是目前的决议草案仍然有严重的不平衡。我们注意到，草案中增加了新的一段提到巴拿马人民的人权和基本自由。这是非常受欢迎的，但是大会本应由此进一步欢迎在巴拿马建立一个人们长期等待的合法和民主选举出来的政府。使我们感到遗憾的是，决议草案中没有这样的语言。

我们还感到遗憾的是，决议草案没有提到诺利加政权的非法和专断的性质，没有提到这个政权公然无视巴拿马人民民主表达的意愿以及这个政权长期以来对美国人和巴拿马人所采取的暴力和恫吓。最后，决议草案本应承认这样的事实：美国使用武力只是在长期的外交努力之后不得不采取的最后步骤。

我国政府已经对巴拿马的惨重生命损失表示关注。我们欢迎现场的局势已经有了明显的改善。我们希望，这种情况将继续下去，和平与安全将尽快在巴拿马得以重建，这样平民百姓就可以过正常的生活，民主机构就可以重新获得其合法的

地位。

哈伊诺克兹先生（奥地利）（以英语发言）：奥地利认真地注视在大会这里以及上个星期在安全理事会进行的有关巴拿马局势的辩论。我们也认真地研究了大会刚才通过的决议草案A/44/L.63的文本。经过考虑，我们决定投赞成票。然而，我们的投票不应当被看作是意味着对诺利加将军及其在巴拿马的前政权的任何支持或同情。

此外，奥地利意识到，以前在巴拿马存在的局势不允许巴拿马人民充分行使人权，特别是不允许他们行使在自由和公正选举中选举出一个合法政府的民主权利。为了今年5月的选举以及选举之后所出现的事态，清楚地表明当时在巴拿马存在的情况是人们所不能接受的。

在考虑美国政府采取的行动时，不能够忽视当时巴拿马在诺利加将军非法政权之下所存在的局势。在另一方面，奥地利一向认为，必须维护法制，不仅在国内而且在国际事务中都应该这样。因此，我们必须强调维护国际法基本原则，特别是《联合国宪章》第二条第4款所载的那些原则的重要性和必要性。

泽波斯先生（希腊）（以英语发言）：我国代表团对刚才通过的决议草案A/44/L.63投弃权票。我们认为，草案缺乏适当的平衡，尽管草案提到了《宪章》的基本原则。在公然蔑视人民在5月7日选举中表达的自由意愿之后，中断了巴拿马的民主进程，这是诺利加政权专断统治的结果，表明了它确实应当受到谴责。当时巴拿马人民被剥夺了建立新近选举出来的领导人的权威的权利。他们随后看到，由于这个政权以顽固的态度对抗美洲国家组织所采取的主动行动，这个国家的对外关系出现了严重的恶化。

这些令人遗憾的事件一点都没有反映在决议草案中。我借此机会回顾希腊同其欧洲共同体伙伴们联合发表的声明，这些声明谴责在巴拿马不民主的作法和反对派领导人野蛮的人身攻击，巴拿马暴虐政权对这些声明置之不理。

然而，我们在对决议草案的表决中弃权绝不应被看作是背离了我们对这项原则的坚定承诺，即联合国所有会员国在其国际关系上不得以武力相威胁或使用武力，侵害任何国家的领土完整、主权或政治独立，因此必须在所有情况下停止军事干预并从被占领土撤走军队。从这个意义上说，正如《宪章》所规定的那样，我们一向反对以与联合国宗旨不符的任何方式诉诸武力。

比利亚格兰·德莱昂先生（危地马拉）（以西班牙语发言）：我国代表团对决议草案 A/44/L. 63 投了赞成票，因为我们认为，该决议草案反映了国际社会对最近在巴拿马发生的事件表示的正当的关注，决议草案重申了作为外国外交政策基础的国际法原则，例如不干预和拒绝使用武力侵害任何国家的领土完整或政治独立的原则。

危地马拉政府积极参加了在美洲国家组织中为寻求谈判解决巴拿马国内危机所作的外交努力。当这些努力显然将不能取得成功的时候，我国政府重申了对这一兄弟国家的立场和对民主价值的支持，并批评了诺列加将军的所做所为，他无疑是巴拿马发展民主的最大障碍。然而，我们不能赞成这样一种意见，即一个腐败和暴虐的独裁者的应受指责的所做所为证明违反国际法的军事行动是正确的。我国总统多年来同腐败和暴虐的专制政权作斗争。因此他的生命多次受到威胁，并失去了他在自己的政党和其他政党以及人民组织中的许多同事。但是，为在我国实现民主和正义进行斗争的人从来没有要求外国干预，以推翻一个不代表人民意志的政府。

在巴拿马发生的令人遗憾的事件促使我们重申那些作为国与国之间和平共处的基础的原则，并考虑可以接受的促进民主和加强自由的手段。

主席（以英语发言）：我们听取了最后一位发言者在表决后所作的解释投票立场的发言。

古巴代表是否愿就程序问题发言。

弗洛雷斯·普里达夫人(古巴)(以西班牙语发言):不,主席先生。我国代表团愿根据大会规则做行使答辩权发言。

主席(以英语发言):根据大会议事规则第35条,我要暂停会议,以便对此进行磋商。

5点25分会议暂停,6点15分继续开会

主席(以英语发言):我现在请古巴代表发言行使答辩权。

弗洛雷斯·普里达夫人(古巴)(以西班牙语发言):美国代表在他今天下午的发言中提到了我国,指出古巴继续维持它在巴拿马领土上的大使馆。

我们要在此极为明确地指出,古巴共和国政府并没有承认恩达拉先生的徒有其名的政府。相反,古巴大使馆和古巴大使的官邸正受到军事包围,我们的外交官员、妇女和儿童正受到骚扰,其中一些官员正受到拘留。所有这一切都正在妨碍我们外交使团的正常职能,违反了《关于外交和领事关系的维也纳公约》的规定。

主席先生,这就是我们想在你宣布休会之前所作的发言。

主席(以英语发言):大会就此结束其对议程项目34目前阶段的审议。

我要感谢各国代表团在我们昨天和今天的会议中对我的耐心与合作。我还要借此机会祝你们大家和你们的家属新年愉快。

下午6时20分散会。